

110 學年度第一學期

# 淡 江 高 中

## 實 習 歷 程 檔 案



實習指導老師：張雅芳教授

教學暨導師輔導老師：徐莉雯 老師

行政輔導老師：吳正薰 主任

英 文 科 實 習 老 師 ： 周 黎 娟



	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. 仁愛、中信國小課後班美語老師(98-100)</li> <li>5. 八里文理補習班美語老師(97-106)</li> <li>6. 台北市新自立幼稚園(97-99)</li> <li>7. 格蘭美語老師(95-97)</li> <li>8. 何嘉仁美語老師(94-95)</li> </ol>
證書	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 私立銘傳大學應用英文系畢業證書</li> <li>2. 淡江大學課程與教學研究所畢業證書</li> <li>3. 中等學校教育專業課程證明書、中等學校專門課程證明書</li> <li>4. 托福英語測驗聽讀寫中高級、FLPT 英語口說能力測驗中高級達到 CEF 架構之 B2級以上英語考試檢定及格證書</li> <li>5. 資策會資料庫應用程式設計班結業證書</li> </ol>
專長	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教學:課程規劃及教學設計、班級經營規劃、親師溝通與合作、多元評量之設計實施、補救教學實施、個案輔導</li> <li>2. 英語教學:美語教學，課程規劃、節慶活動設計、英語歌曲比賽指導、英語讀者劇場比賽指導</li> <li>3. 藝術創作:手工書創意教學、手工卡片創意教學</li> <li>4. 電腦資訊:電腦文書處理系統、資料庫系統程式語言</li> </ol>
研習	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 心肺復甦術、哈姆立克急救法研習證明</li> <li>2. 國小英語教師基礎研習</li> <li>3. 國小英語教師初階研習</li> </ol>

	4. 全球英檢師資培訓班
教學反思	彎下身，才能看到孩子，期盼如園丁般守護著果樹，孕育出豐盛飽滿的果實。
耕耘的足跡	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 103學年度擔任新市國小學習共同體校內觀摩教學者，嘉獎一支。</li> <li>2. 105學年度辦理新市國小「新北市105年度雙語實驗課程成果發表工作坊計畫」，嘉獎一支。</li> <li>3. 107學年度指導新市國小三年級英語讀者劇場比賽第二名及第三名。</li> <li>4. 109學年度指導長坑國小五年級英語歌唱比賽佳作。</li> <li>5. 109學年度主辦長坑國小聖誕節歲末成果展活動暨主持人。</li> </ol>

# 自傳

## 成為老師的初心

成為一位教師是為了陪伴孩子，有人說「為母則強」，我便是如此，當自己有了孩子之後，思考的著眼點與以前截然不同，任何事情都先想到孩子，一切以孩子為重，跟年輕時差很多，爸爸是國中老師，給予我們溫暖的環境，結婚前媽媽一直希望我當老師，但我不確認自己想要什麼？因此沒有聽她的話，尋尋覓覓，蹉跎時光，結婚前在旅遊業、電腦、電信業工作，在電信業工作時，在自己的工作單位中，公認英文最好，同仁只要接到外國人的電話都轉接給我聽，下班後都在補習班學英文，心想既然那麼喜歡英文，何不去拿個學位？因此晚上便在離公司最近的學校—銘傳大學學英文，班上的同學大部分皆從事國際貿易的工作，從事教學工作的同學少之又少，而我選擇英語教學，應用英文系畢業後，一方面對商業書信及商務英文溝通能力沒有信心，二方面亦不熟悉國際貿易相關知識，若從事國際貿易工作恐需從頭學起，會需要一段陣痛期，另一方面想到結婚以後倘若有小孩，國際貿易的工作需常出國，較無法陪伴小孩成長，孩子年紀小需要媽媽照顧，而當老師比較懂得教小孩，作息也比較能夠配合孩子，畢業之前我在何嘉仁美語補習班教英文，對我來說英文教學比較容易上手，幾番考量下讓我決定從事教學工作，選擇在英文補習班、全美語幼兒園教美語，兒子小學一年級下學期時，剛好學校有一個英文老師的空缺，因此便到兒子的學校教英文，作息更可以配合兒子，陪伴兒子成長，在兒子小學二年級時，體會到自己需要充實，便在淡江大學課程與教學研究所讀書，隔年就讀教育學程，歲月如梭，轉眼間在兒子的學校教英文也四年了，兒子五年級時我離開了學校，著手寫論文，教師養成路上非常地艱辛，倚靠耶穌給我的力量，從一而終，繼續往下一關邁進，最終的目標是取得教師證，考上正式老師。

## 努力的過程

研究所課程加上教育學程，總共修了100多個學分，光是教育學程就花了3個學期修完，除了修課要照顧孩子、先生，晚上盡量回家煮飯，為了家人健康少吃外食，讓孩子、先生可以吃到我煮的菜，期間也斷斷續續回學校兼課賺取生活費以支撐這段期間沒有工作尚有學費必須繳交的窘境，蠟燭兩頭燒實在需要很大的耐心與毅力，幸好有先生全力的支持，雖然當初先生並不贊成這條路，因為流浪教師太多了，少子化的問題也很嚴重，傻傻又天真的我仍是一腳踏進這條不歸路，終於「皇天不負苦心人」，在109年8月完成了碩士論文取得碩士學位，隔年110年取得教師專業證書，有句話說得好，「凡走過必留下痕跡」，有人亦說「做過的事，走過的路，讀過的書，都會影響你終生」，恰巧的是結婚之前想要出國留學，當時通過托福測驗相當於B2等級英語能力中高級這時竟派得上用場，當時沒有口試成績，因此在110年6月份通過中高級英語口試能力測驗，取得中高級英語能力證書後，終於可以取得教育專門證書了，並到學校實習，現在只剩下教檢這一關便可取得教師證了。

## 實現夢想

「活到老，學到老」是我奉行不悖的人生哲學，人生就是不斷的學習、進步，一天比一天更好、明

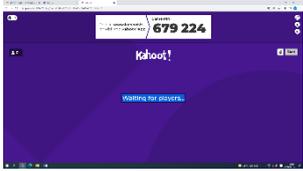
天的比今天的我更好，笛卡爾說「我思故我在」，我效法大師說「我學故我在」。原本年輕的我不知道自己的強項是什麼？一直到我大專時遇到一位外師，從美國來的英文會話老師，一直讚美我英文發音很棒，很敢說，每堂課我都坐在第一排，因為想跟她說話，我都一直舉手，上過她的課以後，我便喜歡上英文，至於她上什麼內容，我已經沒有印象了，但是一直記得她對我的讚美，進了社會工作，英文仍不是很好，當時我自己花錢在科建美語補習班、地球村學英文，甚至到現在仍熱愛著英文，自己都不知道是為什麼？我知道自己喜歡英語的語調、發音、豐富的文化內涵，說英文時它的音調抑揚頓挫像唱歌一樣讓我很開心，或許這更像是一個使命，神希望你完成它，傳播著她的文化，自由、民主的思想，一種生活型態、價值觀，休閒時間除了旅行、吃美食、我最喜歡看電影、學唱英文歌、看英文教學相關的影片，我的夢想是成為背包客環遊世界，2019年7月暑假我們一家三口到美國洛杉磯自助旅行，夫妻倆帶著孩子住當地民宿與民宿家人同住了一個屋簷下，體驗美式生活，到處走走逛逛增廣見聞，為孩子報名當地的暑假科學營，跟世界各地的孩子一起學習，拜訪知名的洛杉磯景點如環球影城，好萊塢地標、聖地牙哥海洋動物園、自然公園，南加州科學博物館、Midway 中途島博物館，outlet 等地，吃美食，購物，拍照攝影，開車自駕遊，體驗當地生活，飽覽湖光山色，自然美景，將近一個月的時間，一家人天天膩在一起，成為人生中最美好的回憶。

## 活在當下、展望未來

我喜歡創新多元、活潑的教學方式，喜歡學習，以有限的人生經驗，希望可以成為孩子的良師益友，為單純善良的孩子們指引方向，啟發孩子走在正確的人生道路上，現今紊亂多元充斥著各種資訊的社會中，孩子格外需要人生導師，孩子需要有人指引他們走向康莊大道，我希望自己成為他們需要協助時的幫助，使他們長大後也成為一盞指引別人的明燈，期許自己在教育這條路上更加充實自我，努力扮演好良師益友的角色，成為學生的貴人，無論碰到任何困難都能化作成長的養分，不忘初衷，在這條充滿艱辛的路上往前邁進，成為具有專業知識與涵養的老師，秉持堅持與不放棄的精神，完成人生中的另一個夢想。

## Lesson Plan

Textbook	龍騰 B1		Time	50 mins
Topic	Book I Lesson 7 The White Envelope		students	Bilingual first 雙語一
supervisor	徐莉雯 老師 張雅芳 教授		instructor	周黎娟 Vivian Chou
Period	12/16 (四) Thursday 2 <sup>nd</sup> period 09:10~10:00		numbers	23
Equipment	Computer, overhead projector, video, board, screen, microphone			
教學對象分析	<p>雙語一：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>雙峰現象明顯，以第二次段考為例，90~100 分有 6 人，80~90 分 0 人，70~80 分有 6 人，60~70 分有 8 人，不及格有 2 人。</li> <li>每週有五節英文課，六節外師課。</li> <li>學生先備知能：已上完第七課單字、文法、課文。</li> </ol>			
教學設計	<p>希望本課程能讓學生有所體悟，在聖誕節這個節日當中能夠感謝他人的付出並嘗試也為他人付出，藉由影片啟發學生對於聖誕節除了期待收到禮物外，也有不同的看法與作法，期望學生能夠在這個節日感謝周遭為自己付出的人，最後藉由寫聖誕卡片來學習寫英文感謝文，與朋友或家人合照並將照片傳給老師。</p>			
十二年國民基本教育課程綱要英文領域	核心素養具體內涵	<p>英 S-U-B1 具備聽、說、讀、寫的英語文素養，能連結自身經驗、思想與價值，運用多樣的字詞及句型，在多元情境中適切溝通表達及解決問題。</p> <p>英 S-U-C2 積極參與課內及課外英語文團體學習活動，透過團隊合作，發展個人溝通協調能力及解決問題的能力。</p> <p>英 S-U-C3 具備國際視野及地球村觀念，能從多元文化觀點了解、欣賞不同的文化習俗，並尊重生命與全球的永續發展。</p>		
	學習表現	<p>1-V-9 能聽懂英語影片的主要內容。</p> <p>◎ 1-V-13 能辨識句子語調所表達的情緒和態度。</p> <p>*1-V-15 能聽懂不同腔調/語言背景英語使用者談話的主要內容。</p> <p>2-V-2 能依主題或情境以英語介紹或描述自己、家人及朋友。</p> <p>2-V-3 能依主題或情境描述事件或回答問題。</p> <p>2-V-4 能依主題或情境作適當的提問。</p> <p>3-V-7 能了解短文、書信的內容及文本結構。</p> <p>3-V-10 能辨識故事的要素，如背景、人物、事件和結局。</p> <p>4-V-3 能使用正確的體例格式書寫 便條、書信、電子郵件等。</p> <p>5-V-2 能掌握高中階段所學字詞及句型，適當地使用於日常生活之溝通。 5-V-7 能聽懂日常對話，並能記下要點。</p> <p>5-V-11 能看懂日常書信、電子郵件、留言和賀卡、邀請卡等，並能以口語或書面作回應。</p> <p>8-V-3 能從多元文化觀點，了解並尊重不同的文化及習俗。</p>		

	學習內容	<p>*Ab-V-3 不同腔調/語言背景英語使用者的談話。</p> <p>Ae-V-4 賀卡、便條、書信、電子郵件、邀請卡。</p> <p>Ae-V-10 故事及短劇的內容與情節。</p> <p>Ae-V-11 故事的背景</p> <p>B-V-1 自己、家人及朋友的主題式或情境式介紹及描述。</p> <p>B-V-2 高中階段所學字詞及句型的生活溝通。</p> <p>*B-V-7 符合情境或場景的自我表達與人際溝通。</p> <p>B-V-8 短文、書信的內容及文本結構。</p> <p>C-V-1 多元文化觀點、不同文化及習俗的尊重。</p> <p>C-V-6 文化知識與語言能力、生活問題解決之道。</p>	
Teaching Objectives		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reviewing L7 arouses the motivation.</li> <li>2. Watching the video “thinking ahead” makes students to think the meaning of Christmas.</li> <li>3. Editing Christmas card to the dearest family member.</li> <li>4. Learning reading strategy “five parts of the story” and applying it to the short essay.</li> <li>5. Creating the rest of two paragraphs of five parts of the story of the short essay.</li> </ol>	
Agenda		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reviewing lesson 7 with playing kahoot.</li> <li>2. Watching the video “thinking ahead” and discussing together.</li> <li>3. Learning reading strategy “five parts of the story”.</li> <li>4. Creating the rest of two paragraphs of five parts of the story of the short essay.</li> <li>5. Editing Christmas card to the dearest family member.</li> </ol>	
Teaching Schedule	Time	Procedure	Props
Warm-up	15	<p><u>Greeting to students and showing them today’s agenda on the board.</u></p> <p>Hello!Everyone!Good morning!I am very happy to be here. Today’s agenda is as follows: number 1: we are going to play kahoot to review lesson 7. number 2: watching the film about Chritsmas. number 3:learning reading strategy “five parts of the story”. number 4:writing Christmas card to the dearest family member.</p> <p><u>Dividing them into 4 groups.</u></p> <p>I will divide you into 4 groups. The first line and the last line are group 1. The second line is group 2. The third line is group 3. The fourth line is group 4.</p> <p><u>Ice-breaking: have students log in kahoot and answer the questions to review L7.</u></p> <p>Now please log in kahoot and ready to do the questions.Are you ready?Let’s go!</p> 	<p>Kahoot</p> <p>Students’ smartphones</p> <p>Computer</p> <p>Projector</p> <p>Screen</p>
Class			
Activity 1	10	<u>Have students watch the video with English subtitles about</u>	Computer

<p>Class Activity 2</p>	<p>5</p>	<p><u>Christmas gifts. (on p.151) and ask Ss three questions. Have Ss discuss in group and order three Ss to answer the questions.</u></p>  <p>All right! Now we are going to watch a film about Christmas. Here we go! (We are finished watching the film). Now I will order three Ss to answer questions. question number 1... Are there any volunteers? If you can answer the questions, you can get one point for your team. questions are as follows:</p> <p>a. How do you feel after you watched this film?  b. Why the children picked up gifts for their family not for themselves?  c. Why the children cried? What do you think?</p>	<p>Projector Screen Video</p> <p>Small board Whiteboard pen PPT</p>
		<p><u>Giving them a worksheet in advance and have them write a gift on it and order a student to speak out the reason.</u></p> <p>Here is a gift box into which you can place a present. If you were going to give a special gift to someone important, what would you give to him or her? Why? I would like to choose three Ss to answer.</p> 	
<p>Class Activity 3</p>	<p>10</p>	<p>Show the picture of five parts of the story on the board and explain.</p> 	<p>Textbook Chalk PPT</p>

## 實習反思

### 真誠溝通收服孩子的心，以身作則改變孩子們的行為

現在的孩子很有自己的想法，也經歷了教改、翻轉教育的洗禮，對於學習很有想法，因此現在老師想要一招半式打天下很難，教學必須更活化，老師要充實自己，多使用不同的教法，來引起學生的學習興趣，但也必須兼顧教學效率滿足不同程度的學生，傳統式的教學有其優點，考試引導教學面臨升大學的需求無法避免，我的想法是要培養學生自主學習的能力，對於課內的範圍如果學生能夠學習安排學習時間，自動自發的複習，老師可以給學生更多課本以外的東西，但前提是學生必須把課內的學好，老師也才敢給，否則只要牽涉到升學，我想老師都必須先滿足這一部分的需求，才能夠給予課堂以外的內容，當然課內的內容也是可以用不同的教法，但是受限於時間壓力，考驗著老師的智慧。

在班級經營方面，老師現在的挑戰也很多，現今的教育環境跟以前也非常不一樣，老師不再能體罰學生，連罰站都不行，因此如何管理學生，讓學生自律，尊重別人，同理他人，都是很大的挑戰，因此我想溝通非常必要，必須要隨時和學生溝通，命令的語氣恐怕無法讓學生信服，但是也必須讓學生了解老師對班上的情況「瞭若指掌」，隨時能夠掌握情報，知道班上發生什麼事，老師不僅要有優越的專業能力及活潑的教法，還要能夠讓學生「心服口服」實在不簡單。

這學期在淡江高中遇到好多很好的老師，老師們都很好溝通，也都對實習老師很好，維彥主任、Peter 老師很溫暖，也很照顧實習老師，兩位管理風格人性化，注重人的需求，如果以後有機會當管理者，我想要成為像維彥主任這樣具有溫暖的管理風格的管理者，走廊上傳來此起彼落學生向老師大聲地道早安的聲音，就知道主任來了，主任碰到學生總是大聲、熱情地打招呼，從學生對主任回饋的熱情的招呼聲中，感覺學生對主任是沒有距離的，我覺得身為老師讓學生覺得你好親近是必要的，如此當學生碰到困難或需要幫忙時才敢來找你，因此我的首要目標要做一個可親、溫暖的老師，和學生話家常，實則是希望能夠藉機會了解學生，在想什麼？喜歡什麼？「知己知彼，百戰百勝」，高一再生再二年就 18 歲了，因此溝通、對待方式也要尊重學生，「路加福音 6:13 你們願意人怎樣待你們，你們也要怎樣待人」，師生彼此尊重，「以身作則」，再說之以理，才能改變孩子的行為。

實習輔導老師徐莉雯老師帶領我進入她的教學世界，也和我分享她的人生觀及處事哲學，雙語一活潑聰明的學生，富人情味的老師們，美麗的校園，慈祥的校長交織成為美好的回憶，在淡江高中的這段時間，經由觀看其他老師上課及觀察自己試教、演示的錄影帶，更加了解自己的教學風格，對自己的教學有很大的幫助，希望在淡江的這段時間，能夠成為一生中最美好而難忘的回憶。

